

## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

### NOM DU PRODUIT : HUILE DE POMPE MECANIQUE - ULTRAGRADE 15, 19, 20, 70

#### 1. Identification du produit et de la société

Nom du produit : Huiles de pompe mécanique Ultragrade 15, Ultragrade 19, Ultragrade 20, Ultragrade 70  
Synonymes : Ultragrade 15 : Super Vac fluid 15      Ultragrade 19 : Super Vac fluid 19  
                  Ultragrade 20 : Super Vac fluid 20      Ultragrade 70 : Aucun  
Numéros de référence : Ultragrade 15 : H110-26-010, H110-26-011, H110-26-012, H110-26-013, H110-26-015  
                                  Ultragrade 19 : H110-25-010, H110-25-011, H110-25-012, H110-25-013, H110-25-015  
                                  Ultragrade 20 : H110-24-010, H110-24-011, H110-24-012, H110-24-013, H110-24-015  
                                  Ultragrade 70 : H110-28-013, H110-28-011

#### Point de contact en Europe

Edwards, Manor Royal, Crawley,  
West Sussex, RH10 9LW, Angleterre

#### Renseignements généraux

Royaume-Uni : +44 (0)1293 528844  
France : + (33) 1 47 98 24 01  
Allemagne : + (49) 6420-82-410  
Italie : + (39) 0248-4471

#### Point de contact aux Etats-Unis

Edwards, 301 Ballardvale Street,  
Wilmington, MA 01887

#### Renseignements généraux

+(1) 978-658-5410  
Numéro gratuit : 1-800-848-9800

Numéro de téléphone en cas d'urgence, 24h/24 :

Chemtrec : 1-800-424-9300

#### 2. Composition/Information sur les composants

Composant	% du poids	N° CAS	Classe de danger*	Phrase de risque*
Huile paraffinique sévèrement hydrotraitee et additifs	100	-	Sans objet	Sans objet

\*Classe de danger et phrase de risque Ces colonnes sont à remplir uniquement pour les composants classés dangereux d'après la directive UE (67/548/CEE modifiée) et présents en concentration suffisante pour rendre la substance globale dangereuse. Dans tous les autres cas, l'expression « Sans objet » figurera dans la colonne.

#### 3. Identification des dangers

##### **PRESENTATION DU DANGER**

Non dangereux en masse liquide à des températures faibles à modérées. Un contact prolongé/répété avec la peau peut provoquer des irritations/dermatites. La mise à haute température ou les actions mécaniques peuvent générer des fumées qui risquent de provoquer une irritation des voies respiratoires.

Pour les effets d'une exposition à court et à long terme, voir la Section 11, Informations toxicologiques.

Effets sur les yeux : Peut provoquer des irritations.

Effets sur la peau : Un contact prolongé/répété avec la peau peut provoquer des irritations et des dermatites.

## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

### NOM DU PRODUIT : HUILE DE POMPE MECANIQUE - ULTRAGRADE 15, 19, 20, 70

Effets de l'ingestion/Effets oraux : Faible toxicité à l'ingestion, a un effet laxatif qui est rapidement éliminé.

Effets de l'inhalation : Danger respiratoire négligeable aux températures normales (jusqu'à 38 °C / 100 °F) ou aux températures de mélange recommandées. De fortes températures ou des actions mécaniques peuvent provoquer des vapeurs, des brouillards ou des fumées. L'inhalation de brouillards ou de vapeurs d'huile émanant de l'huile chaude peut provoquer une irritation des voies respiratoires supérieures. La présence de dépôts d'huile dans les poumons peut conduire à une fibrose.

#### CONDITIONS MEDICALES AGGRAVEES PAR UNE EXPOSITION :

Codes de danger NFPA		Codes de danger HMIS		Système de classement
Santé	1	Santé	1	
Inflammabilité	1	Inflammabilité	1	
Instabilité	0	Réactivité	0	

0 = Pas de danger  
1 = Léger danger  
2 = Danger moyen  
3 = Danger sérieux  
4 = Grave danger

#### 4. Premiers secours

- Yeux : Rincer abondamment les yeux jusqu'à apaisement de l'irritation. Si l'irritation persiste, consulter un médecin. Maintenir les paupières ouvertes pendant le rinçage.
- Peau : Rincer abondamment à l'eau avec du savon, si possible. Enlever les vêtements fortement contaminés, y compris les chaussures, et les faire nettoyer avant réutilisation.
- Ingestion/Voie orale : En cas d'absorption, ne pas provoquer de vomissements. Maintenir au repos. Consulter immédiatement un médecin.
- Inhalation : En utilisant une protection respiratoire adéquate, retirer immédiatement la victime de la zone d'exposition. Pratiquer la respiration artificielle si la victime ne respire plus. Si la respiration est difficile, donner de l'oxygène. Maintenir au repos. Consulter immédiatement un médecin.
- Autres informations : Aucune.

#### 5. Mesures de lutte contre l'incendie

- Agent extincteur : Utiliser des projections d'eau pour refroidir la surface exposée au feu. Eteindre avec de la mousse ou de la poudre. Eviter d'asperger de l'eau directement sur les conteneurs de stockage en raison du danger de déversement par ébullition.
- Danger d'incendie et d'explosion : Les conteneurs risquent d'exploser s'ils sont exposés au feu. Produits de combustion dangereux : dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>), monoxyde de carbone (CO), oxydes d'azote (NO<sub>x</sub>), oxydes phosphoreux (PO<sub>x</sub>), fumées et émanations irritantes dues à la combustion incomplète. La projection directe d'eau peut entraîner une formation importante d'écume.

## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

### NOM DU PRODUIT : HUILE DE POMPE MECANIQUE - ULTRAGRADE 15, 19, 20, 70

Equipement de protection spécial pour les personnes préposées à la lutte contre le feu : Aucune protection spéciale n'est requise pour les petits incendies se produisant à l'extérieur. Incendies à l'intérieur et importants incendies à l'extérieur : porter un appareil respiratoire autonome répondant aux normes appropriées et opérant en mode de pression positive, ainsi qu'une tenue complète d'intervention en cas d'incendie.

Pour les propriétés d'inflammabilité, voir la Section 9.

### 6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

Eloigner ou éteindre toutes les sources d'inflammation. Eviter l'inhalation et le contact avec les yeux et la peau. Arrêter la fuite s'il est possible de le faire sans danger. Constituer des remblais pour éviter la dispersion du produit.

Employer des matières inertes adéquates pour absorber le produit déversé. Eliminer le produit ainsi recueilli selon les procédures de sécurité : voir la Section 13, Considérations relatives à l'élimination.

Empêcher la pénétration du produit dans les égouts et les cours d'eau. En cas de contamination significative, notifier les autorités compétentes.

### 7. Manipulation et stockage

Manipulation : Se tenir éloigné des sources de combustion. Eviter le contact avec les yeux et la peau. Observer de bonnes règles d'hygiène. Se laver les mains après la manipulation et avant de manger. Faire nettoyer fréquemment les vêtements de travail. Ne pas utiliser les conteneurs vides sans leur avoir fait subir un nettoyage ou une remise en état commercial.

Stockage : Les matières combustibles doivent être stockées loin des fortes chaleurs et des agents oxydants forts. Stocker dans des conteneurs bien hermétiques dans des endroits frais, secs et bien aérés. Mettre à la terre tout l'équipement contenant le produit.

### 8. Contrôles de l'exposition/protection individuelle

#### Valeurs limites d'exposition :

Composant	ACGIH - TLV	OSHA - PEL	Valeurs limites d'exposition professionnelle EH40 (Royaume-Uni)
Huile paraffinique sévèrement hydrotraitée	5 mg/m <sup>3</sup> - TWA 8 h* 10 mg/m <sup>3</sup> - STEL (en brouillard d'huile, minérale)	5 mg/m <sup>3</sup> - TWA 8 h (en brouillard d'huile, minérale)	5 mg/m <sup>3</sup> - TWA 8 h 10 mg/m <sup>3</sup> - STEL (en brouillard d'huile, minérale)

\* Recommandation du fabricant concernant les brouillards d'huile : ACGIH - TLV. TWA : 8 h - 5 mg/m<sup>3</sup>.

## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

### NOM DU PRODUIT : HUILE DE POMPE MECANIQUE - ULTRAGRADE 15, 19, 20, 70

#### Protection individuelle :

- Mesures techniques : Assurer une bonne ventilation dans toutes les conditions de travail. S'assurer de la présence d'un lave-yeux et d'une douche de sécurité à proximité de la zone de travail.
- Protection respiratoire : Aucune protection respiratoire spéciale n'est normalement nécessaire. En cas de fortes concentrations dans l'air sans ventilation suffisante, utiliser un appareil respiratoire contre les vapeurs organiques.
- Protection des mains/de la peau : Pour un contact occasionnel, des gants en PVC conviennent. Pour un contact direct dépassant 2 heures, le port de gants en Viton® ou Nitrile est recommandé. Il est conseillé de porter des vêtements à manches longues pour minimiser le contact avec la peau.
- Protection des yeux/du visage: Porter des lunettes antiéclaboussures en cas d'éclaboussure.
- Mesures d'hygiène : Observer de bonnes règles d'hygiène. Se laver les mains après la manipulation et avant de manger.
- Autre protection/Protection générale : Aucune.

## 9. Propriétés physiques et chimiques

Aspect et odeur	Liquide jaune pâle, inodore	Point d'ébullition	Grades 15, 19 & 20 : 380 / 716 Grade 70 : 400 / 752	°C / °F
pH (sous sa forme livrée)	Pas de données disponibles	Point de congélation	Pas de données disponibles	°C / °F
Hydrosolubilité	Insoluble dans l'eau froide	Auto-inflammabilité	Grades 15, 19 & 20 : 355 / 671 Grade 70 : 365 / 689	°C / °F
Teneur volatile en volume	Non volatile	Point d'éclair	Grades 15, 19 : >200 / 362 Grade 20 : >230 / 448 Grade 70 : >200 / 392	°C / °F
Densité relative	0,86 à 20 °C / 68 °F			
Pression de vapeur (mbar)	Grade 15 : $7,99 \times 10^{-6}$ à 25 °C Grade 19 : $1,33 \times 10^{-7}$ à 25 °C Grade 20 : $2,66 \times 10^{-7}$ à 25 °C Grade 70 : $7,99 \times 10^{-7}$ à 25 °C	Pression de vapeur (Torr)	Grade 15 : $6,0 \times 10^{-6}$ à 77 °F Grade 19 : $1,0 \times 10^{-7}$ à 77 °F Grade 20 : $2,0 \times 10^{-7}$ à 77 °F Grade 70 : $6,0 \times 10^{-7}$ à 68 °F	

## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

**NOM DU PRODUIT : HUILE DE POMPE MECANIQUE - ULTRAGRADE 15, 19, 20, 70**

### 10. Stabilité et réactivité

Stabilité : Stable.

Matières/Conditions à éviter : Agents oxydants forts. Chaleur excessive ou formation de brouillard d'huile.

Produits de décomposition dangereux : Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>), monoxyde de carbone (CO), oxydes d'azote (NO<sub>x</sub>), oxydes phosphoreux (PO<sub>x</sub>), fumées de combustion.

Produits de polymérisation dangereux : Le cas ne se produira pas.

### 11. Informations toxicologiques

Pour une description complète des divers effets toxicologiques (sur la santé) en cas de contact de l'utilisateur avec la substance ou la préparation, se reporter à la Section 3, Identification des dangers.

#### Données animales :

Valeur LD50 : Voie orale : 5000 mg/kg (rat) Voie cutanée : >2000 mg/kg (lapin)

Valeur LC50 : Inhalation : >5200 mg/m<sup>3</sup> / 4 h (rat) Voie cutanée / Irritation des yeux : non irritant pour le lapin

#### Cancérogénicité :

Pas d'effets cancéroènes, tératogènes ou mutagènes connus.

### 12. Informations écologiques

Ce produit peut être dégradé par des bactéries sur une longue durée. En se basant sur la toxicité de produits semblables, les huiles de base ont une toxicité faible à nulle vis-à-vis des organismes aquatiques. 57-88 % des huiles de base sont biodégradables en 28 jours.

Le potentiel de concentration ou d'accumulation dans la chaîne alimentaire est faible.

### 13. Considérations relatives à l'élimination

L'élimination des matières usées et des conteneurs vides doit se faire par l'intermédiaire d'une entreprise de récupération des déchets ayant l'agrément ou la compétence requise. Il faut veiller à bien respecter les réglementations nationales et locales. Ce produit NE PEUT PAS être éliminé par mise en décharge ou par les égouts municipaux, les canalisations, les cours d'eau naturels ou les rivières.

## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

**NOM DU PRODUIT : HUILE DE POMPE MECANIQUE - ULTRAGRADE 15, 19, 20, 70**

### 14. Informations relatives au transport

Ce produit n'est pas classé comme dangereux d'après les réglementations sur le transport.

PARAMETRE	EUROPE	TDG - CANADA	DOT - ETATS-UNIS
Appellation réglementaire	Sans objet	Sans objet	Sans objet
Classe de danger	Sans objet	Sans objet	Sans objet
Numéro d'identification	Sans objet	Sans objet	Sans objet
Etiquette de transport	Sans objet	Sans objet	Sans objet

### 15. Informations réglementaires

#### Informations réglementaires européennes

Ce produit a été classé en accord avec la directive 67/548/CEE modifiée sur les substances dangereuses et la directive 88/379/CEE modifiée sur les préparations, transposées au Royaume-Uni dans les réglementations CHIP (Chemical Hazard Information and Packaging) de 1994 modifiées.

Classé dangereux à livrer : Non  
Phrase de risque : Sans objet  
Phrase de sécurité : Sans objet  
Symboles : Aucun

#### Informations réglementaires aux Etats-Unis

Cette matière figure dans l'inventaire de la loi sur les substances toxiques (TSCA - E.-U.).

SARA TITLE III - SECTION 313 SUPPLIER NOTIFICATION (notification du fournisseur) :

Ce produit ne contient pas de produits chimiques toxiques à signaler au titre des prescriptions de la section 313 du 'Emergency Planning and Community Right-To-Know Act (EPCRA) of 1986' (loi de 1986 sur la planification en cas d'urgence et le droit de savoir de la communauté) et 40 CFR Partie 372.

Californie - proposition 65 : ce produit ne contient pas de produits chimiques connus de l'Etat de Californie pour être à l'origine de cancers ou avoir une toxicité vis-à-vis de la reproduction.

#### Informations réglementaires au Canada

Classification WHMIS : non classé

Cette matière figure dans la liste des substances nationales (DSL - Canada)

## FICHE DE DONNEES DE SECURITE

**NOM DU PRODUIT : HUILE DE POMPE MECANIQUE - ULTRAGRADE 15, 19, 20, 70**

### 16. Autres informations

Cette fiche de données de sécurité a été élaborée en accord avec l'ANSI Z400.1 et la directive 91/155/CEE de l'UE sur les fiches de données de sécurité.

Sources d'informations pour cette fiche de données :

- Multisol Limited 'ULTRAGRADE 15' Material Safety Data Sheet. Edition 02. Date : 12 septembre 2001.
- Multisol Limited 'ULTRAGRADE 19' Material Safety Data Sheet. Edition 02. Date : 12 septembre 2001.
- Multisol Limited 'ULTRAGRADE 20' Material Safety Data Sheet. Edition 02. Date : 12 septembre 2001.
- Multisol Limited 'ULTRAGRADE 70' Material Safety Data Sheet. Edition 02. Date : 12 septembre 2001.

### Glossaire :

**ACGIH** - American Conference of Governmental Industrial Hygienists ; **ANSI** - American National Standards Institute ; **Canadian TDG** - Canadian Transportation of Dangerous Goods ; **CAS** - Chemical Abstracts Service ; **Chemtrec** - Chemical Transportation Emergency Center (US) ; **CHIP** - Chemical Hazard Information and Packaging ; **DSL** - Domestic Substances List ; **EH40 (UK)** - HSE Guidance Note EH40 Occupational exposure limits ; **EPCRA** - Emergency Planning and Community Right-to-Know Act ; **HMIS** - Hazardous Material Information Service ; **LC** - Lethal Concentration ; **LD** - Lethal Dose ; **NFPA** - National Fire Protection Association ; **OSHA** - Occupational Safety and Health Administration, US department of Labour ; **PEL** - Permissible Exposure Limit ; **SARA (Title III)** - Superfund Amendments and Reauthorization Act ; **SARA 313** - Superfund Amendments and Reauthorization Act, Section 313 ; **SCBA** - Self-Contained Breathing Apparatus ; **STEL** - Short Term Exposure Limit ; **TLV** - Threshold Limit Value ; **TSCA** - Toxic Substances Control Act Public Law 94-469 ; **TWA** - Time-Weighted Average ; **US DOT** - US Department of Transportation ; **WHMIS** - Workplace Hazardous Materials Information System.

### Révisions :

Novembre 2007. Fiche de données mise à jour selon les dernières informations communiquées par le fournisseur.

---

Bien que les informations et les recommandations figurant dans cette fiche de données soient correctes à notre connaissance, nous vous conseillons de déterminer vous-même l'adaptabilité de la substance à l'usage auquel vous la destinez. Les informations contenues dans cette fiche de données proviennent des données du fabricant, la précision de ces informations relève donc de la responsabilité du fabricant. Edwards ne pourra être tenu responsable des dommages de quelque nature que ce soit résultant de l'utilisation de cette fiche de données ou de la confiance qu'on lui accorde.